



# Informativni letak za roditelje za snimanje sluha novorođenčadi u Westfalen-Lippe

Stanje 16.9.2007.

## Zašto snimanje sluha?

Od 1.000 dece 1-2 dolaze na svet sa smetnjama sluha višeg stepena. Ako se smetnje sluha ne otkriju mesecima ili čak godinama, to može negativno delovati na celokupni razvoj: samo ako može čuti, dete može naučiti normalno govoriti.

Pre svega su za sluh od odlučujuće važnosti prvi meseci života, jer se u tom periodu razvijaju slušni putovi. Što duže gubitak sluha ostane neotkriven, to teže će za dete biti da nadoknadi zaostanak u razvoju govora. Ako se smetnje sluha rano otkriju, onda se detetu danas može bitno olakšati start u život modernom tehnologijom slušnih aparata i ranom podrškom.

## Kako se provodi snimanje sluha?

Slušna sposobnost novorođenčeta se može ispitati sa dva postupka: kod prvog postupka, odvođenja otoakustičnih emisija (OAE), u uvo se pušta posebni zvuk. Zdravo uvo registruje ovaj zvuk i kao odgovor šalje jedan drugi zvuk. Ako postoji taj zvuk, srednje uvo i pužnica funkcionišu. Kod drugog postupka, automatizirane audiometrije stabla mozga (AABR), također se šalje posebni zvuk. Preko prethodno na čelo, potiljak i jagodične kosti nalepljenih elektroda se meri reakcija mozga na taj posebni zvuk. Ako je ta reakcija merljiva, srednje uvo, pužnica, slušni živac i donji deo slušnog puta su funkcionalni. Kod snimanja sluha Vašeg deteta se primenjuje jedna od te dve metode. Pregled se najjednostavnije provodi ako je dete popilo tekućinu i spava. Pregled traje nekoliko minuta i za Vašu bebu je bezbolan i ne opterećuje dete ni na koji način.

## Kakav rezultat daje snimanje sluha?

Aparat za ispitivanje sluha daje rezultate u obliku poruke „PASS“ za neupadljivi ili „REFER“ za rezultat kod kojega je potrebna kontrola. Ako se na ekranu uređaja za ispitivanje sluha pojavi "PASS", sve je u redu. Ako se pojavi "REFER", postoji potreba kontrole u roku od nekoliko sledećih dana u Vašem rodilištu ili klinici za porođaje.

Ako uređaj i kod naknadnog ispitivanja pokaže „REFER“, to ne znači da Vaše dijete ima slabi sluh ili ne čuje. U tom slučaju preporučamo hitni pregled radi potvrđivanja, u roku od četiri sedmice, kod stručnog lekara (specijaliste) za fonijatriju i pedaudiologiju. U tu svrhu ćemo Vam pre napuštanja rodilišta dati informativni letak iz kojega možete videti adresu specijaliste za fonijatriju i pedaudiologiju u svojoj blizini. On će obaviti daljnje pretrage koje sigurno mogu pokazati slušne sposobnosti Vašeg deteta i odmah uvesti eventualno potrebne terapije.

## Ostanite pažljivi!

Poruka „PASS“, dakle neupadljivi rezultat skrininga je rezultat koji veseli: On znači da u trenutku rođenja ne postoji ozbiljna smetnja sluha. Dakako, smetnje sluha nižeg stepena nisu time obuhvaćene. Mnoge slušne smetnje se razvijaju tek nakon rođenja. To znači da u pogledu daljnjeg razvoja morate ostati pažljivi.

## Biti sporazuman je važno!

Pretraga i prosleđivanje podataka se obavljaju samo ako ste Vi sa tim sporazumni. Kako bi se osiguralo da pretrage sluha budu dostupne svakom novorođenom detetu i da kod upadljivih nalaza budu osigurane daljnje pretrage i rano uvedene terapije, molimo sve roditelje,

1. da daju saglasnost za pretragu svog deteta i
2. da daju saglasnost za slanje njegovih podataka (obeležje, ime, datum rođenja, postupak pregleda, strana uva i rezultat, kod dece sa rezultatom za koji je potreban kontrolni pregled dodatno još i ime i adresu majke kao i telefonski broj) centrali za skrining Westfalen-Lippe na klinici i poliklinici za fonijatriju i pedaudiologiju univerzitetske klinike Münster. Radi stalne kontrole kvaliteta postupka i pretraga se dodatno prenose i podaci o uređaju i provođenju merenja. Ova mera služi za osiguravanje kvaliteta. Rezultati merenja se koriste anonimno za naučne analize i ocene (npr., obuhvat učestalosti slušnih smetnji, usporedba različitih postupaka pretrage).

Centrala za skrining ima zadatac pratiti decu i roditelje sve dok slušna sposobnost deteta ne bude konačno jasna i ako je potrebno dok ne bude primenjena terapija i unapređenje. U tu svrhu centrala za skrining informiše roditelje kad izostane kontrola kako bi se razjasnilo stanje pretraga. To znači sigurnost za Vas kao roditelja, da nijedna pretraga ne bude zaboravljena.

Vašim sudelovanjem pomažete da svima novorođenima bude dostupan skrining sluha, a da u slučaju nenormalnog nalaza daljnja pretraga i eventualno potrebna terapija mogu uslediti bez odlaganja.

Sudelovanje u snimanju sluha je dobrovoljno. U slučaju da se ne slažete sa daljnjim slanjem podataka, Vama ili Vašem detetu neće biti nanešena nikakva šteta, ali bi Vi sami u slučaju upadljivog, neobičnog nalaza svakako trebali paziti na daljnje pretrage.

U slučaju da pristanak na sudelovanje želite poništiti, kratkim dopisom možete u svako doba zatražiti da se obrišu osobni podaci Vašeg deteta. Adresa glasi: Screening-Zentrale Westfalen Lippe, Klinik und Poliklinik für Phoniatrie und Pädaudiologie, Universitätsklinikum Münster, Kardinal-von-Galen-Ring 10, 48149 Münster.

Centrala za skrining Westfalen-Lippe Vam za sva pitanja stoji na raspolaganju na **Infotelefonu broj 0251-8355931** od ponedeljka do petka od 9-12 sati. Dobiti nas možete i preko eMail-adrese [info@hoerscreening-wl.de](mailto:info@hoerscreening-wl.de). Informacije možete dodatno pronaći i na internet stranicama na [www.hoerscreening-wl.de](http://www.hoerscreening-wl.de).

### **Zaštita podataka**

Za pretragu kao i za prenos i čuvanje podataka o Vašem detetu u centru za skrining je potreban Vaš pristanak. Prenešeni podaci se obrađuju uz lekarsku odgovornost i obavezu čuvanja tajne. Zaštita podataka je naravno zagarantovana.

Postupak je proveren od strane osobe zadužene za zaštitu podataka univerzitetske klinike i unesen u pokrajinski registar postupaka.